Ministry of Food, Agriculture and Fisheries of Denmark
Danish Veterinary and Food Administration

0000000

ORIGINAL

KINGDOM OF DENMARK

VETERINÆRT CERTIFIKAT FOR EKSPORT AF SKALÆG FRA DANMARK TIL DEN KOREANSKE REPUBLIK (*) /
VETERINARY CERTIFICATE FOR EXPORT OF SHELL EGGS FROM DENMARK TO THE REPUBLIC OF KOREA (*)

Del I: Oplysninger om det afsendte parti/ Part I: Details of dispatched consignment

I.1. Afsender / **Consignor**
Navn / **Name**

Adresse / **Address**

Tlf.nr. / **Tel. No.**

I.2. Certifikatnr. / **Certificate reference number** (1)(2)

I.2.a.

I.3. Kompetent myndighed / **Central Competent Authority**

FØDEVARESTYRELSEN /
DANISH VETERINARY AND FOOD ADMINISTRATION

I.4. Modtager / **Consignee**
Navn / **Name**

Adresse / **Address**

Tlf.nr. / **Tel. No.**

I.5. Oprindelsesland / **Country of origin**

ISO-kode / **ISO code**

I.6.

I.7. Modtagerland / **Country of destination**

REPUBLIKKEN KOREA /
THE REPUBLIC OF KOREA

ISO-kode / **ISO code**

I.8.

I.9. Afsendervirksomhed / **Place of dispatch**

Navn / **Name**

Autorisationsnummer / **Authorization number**

Adresse / **Address**

I.10.

I.11. Indladningdato / **Date of loading**

I.11.a. Indladningssted / **Place of loading**

I.11.b. Indgangsgrænsekontrolsted / **Entry point in country of destination**

I.12. Transportmiddel / **Means of transport** (4)

☐ Fly / **Aeroplane** ☐ Skib /**Ship** ☐ Jernbane / **Railway wagon** ☐ Køretøj / **Road vehicle** ☐ Andet / **Other**

Transportnavn / **Name of transport** (4)

Specimen

Verify the authenticity of this document by checking that a hologram is present.

I.13. Varebeskrivelse / **Description of commodity**		I.14. Varekodenr. (HS-kode) / **Commodity code (HS code)**	
I.15. Bruttovægt (kg) / **Quantity (kg)**			
I.16. Nettovægt (kg) / **Net weight (kg)**			
I.17. Produktets temperatur / **Temperature of product**			I.18. Antal kolli / **Number of packaging units:**
☐ Omgivelsestemperatur/ **Ambient temperature**	☐ Køl / **Chilled** Maks. temp. / **Max. temp.**	☐ Frossen / **Frozen** Maks. temp. / **Max. temp.**	I.18a. Emballagetype / **Type of packaging:**
I.19. Containernummer / **Container no.** (3)			
I.20.			
I.21. Identifikation af produkterne / **Identification of the commodities** (3)			
I.21.a. Produktart (videnskabeligt navn) / **Product species (scientific name)**			
I.21.b. Ægproducent(er) / **Egg production farm(s)** Navn / **Name**			
Autorisationsnummer / **Authorization number** (5)			
Adresse / **Address**			
I.21.c. Forarbejdningsvirksomhed(er) / **Processing plant(s)** Navn / **Name**			
Autorisationsnummer / **Authorization number** (5)			
Adresse / **Address**			
I.21.d. Ægpakkeri(er) / **Packing establishment(s)** (3) Navn / **Name**			
Autorisationsnummer / **Authorization number** (5)			
Adresse / **Address**			

Specimen

Produktionsdato / **Production date** [6]				
Pakkedato / **Date of packing** [3]				
Mindste holdbarhed (bedst før) / **Expiry date**				
Nettovægt (kg)/ **Net weight (kg)**				
I.22. Produkterne er certificeret til human konsum / **Commodities certified for human consumption:** ☐				

Del II: Attestationer / **Part II: Certification**

II. Dyresundhedsattestation / **Animal Health information**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer herved vedrørende ovenfor beskrevne forsendelse, at: / **I, the undersigned official veterinarian, hereby certify regarding the above described, that:**

II.1 Skalæggene er produceret i Danmark / **The shell eggs are produced in Denmark**

II.2 ☐ a) Danmark har været fri for høj patogen aviær influenza (HPAI) i løbet af det sidste år før eksporten. Men i tilfælde af at den koreanske regering erkender, at en effektiv udryddelsespolitik for HPAI er på plads, kan perioden forkortes i overensstemmelse med WOAH-reglerne[3] / **Denmark has been free of highly pathogenicity avian influenza (HPAI) for one year prior to export; provided that in case the Korean government recognizes that effective stamping-out policy for HPAI has been put in place in Denmark, the period may be shortened in accordance with WOAH guidelines** [3]

Eller / or

☐ b) Skalæggene har oprindelse i en HPAI-fri zone[3][7] / **The shell eggs originate from a HPAI-free zone**[3][7]

II.3 Fjerkræet hvorfra skalæggene stammer, har kun været i den HPAI-fri zone, og skalæggene har ikke bevæget sig gennem de oprettede HPAI-restriktionszoner under transit til Korea. Hvis det har været nødvendigt at flytte skalæggene til eller gennem HPAI- restriktionszonerne, er de kun blevet transporteret direkte, og har været forseglet eller opbevaret på en desinficerende måde osv.[3] / **The poultry flock producing shell eggs has only been in the HPAI-free zone and the shell eggs has not moved through the HPAI restricted zones in transit to Korea. However, if it was necessary to move to or through HPAI-restricted zones, it has been moved under the conditions using expressway and sealing or other disinfection means etc.**[3]

II.4 Skalæggene kommer fra en HPAI-fri zone[7], som opdateres og stilles til rådighed for den kompetente myndighed, når det er nødvendigt. Skalæggene stammer fra flokke, der er testet negative i et HPAI-overvågningsprogram (herunder HPAI-test mv.) udført af myndighederne i overensstemmelse med EU-lovgivningen.[3] / **The shell eggs for export comes from an HPAI-free zone** [7], **which is updated and provided the competent authority when necessary. The shell eggs originate from flocks tested negative in regular surveillance program for HPAI (including HPAI testing etc.) carried out by the Danish government in accordance with EU legislation.**[3]

II.5 Ifølge WOAH er Danmark fri for Newcastle disease (ND) / **According to WOAH standards Denmark is free of Newcastle disease (ND)**

II.6 Der har ikke været udbrud af Newcastle disease (ND) indenfor en 10 km radius fra produktions- og lagervirksomheden de sidste to måneder før eksport. / **There has been no outbreaks of Newcastle disease (ND) within a 10 km radius of the production farm and storage place for at least two months prior to export.**

II.7 Produktionsvirksomheden hvorfra skalæggene stammer, har været testet negativ for Newcastle disease (ND) (enten klinisk eller serologisk) indenfor 60 dage før eksport. / **The production farm of shell eggs show no symptoms of Newcastle disease (ND) in the clinical or serological tests conducted by the exporting government within 60 days prior to export.**

II.8 Der har ikke været noget udbrud af salmonellose forårsaget af *Salmonella typhimurium* i besætningen, som producerer skalæggene, i minimum 90 dage før eksport. Den oprindelige producent er underlagt et Salmonella-kontrolprogram, efter hvilke fækale prøver skal tages i æglæggerflokke mindst hver 15. uge til påvisning af *Salmonella typhimurium*. Den første prøveudtagning skal finde sted, når fuglene er 24 uger (±2 uger). / **There have been no outbreak of salmonellosis by *Salmonella typhimurium* in the production farm of shell eggs for a minimum of 90 days prior to export The origin farm participates in a Salmonella control program where fecal samples are taken in laying flocks at least every 15 weeks for the detection of *Salmonella typhimurium*. The first sampling shall take place at the age of 24 weeks (±2 weeks)[8].**

II.9 Produktionsvirksomheden og fjerkræbesætningen overholder EU lovgivningen, og underlægges sygdomskontrol af de danske myndigheder. / **The production farm and poultry flock of shell eggs comply with the EU regulations and is subject to disease control administered by the Danish government.**

II.10 Besætningen er fysisk adskilt fra andre virksomheder, der avler eller holder fugle, og udviser ingen symptomer på smitsomme fuglesygdomme ved testning indenfor mindst 60 dage før eksport. / **The production farm of shell eggs is physically separated from other facilities that breed or hold birds and display no symptoms of contagius avian diseases in the veterinary testing by the government of the exporting country within at least 60 days before exportation.**

II.11 Skalæggene stammer fra en besætning, som er underlagt det nationale overvågnings- og udryddelsesprogram for sygdomme hos fjerkræ, som er anerkendt af de koreanske myndigheder. / **The shell eggs originate from a farm, which is subjected to the national surveillance and eradication program for diseases in poultry which is acknowledged by the Korean authorities.**

Specimen

Del III: Attestationer / **Part III: Certification**

III. Sundhedsattestation / **Public Health attestation**

III.1 Indsamling, pakning, distribution, håndtering og opbevaring af de eksporterede skalæg er blevet udført i overensstemmelse med hygiejniske bestemmelser for produktion af husdyr håndhævet i koreansk og EU lovgivning. Skalæggene er blevet håndteret og sendt til den koreanske republik på en måde for at undgå re-kontaminering. / **Collecting, packing, distribution, handling and storage of the exported edible eggs have been performed in compliance with sanitary regulations on livestock products enforced in Korean and EU legislation. The shell eggs have been handled and shipped to the Republic of Korea in a manner avoiding re-contamination.**

III.2 De eksporterede skalæg holder sig til reglerne for de relevante kriterier for standarder og specifikationer angående fødevare-forarbejdning i overensstemmelse med koreansk og EU lovgivning for kemiske restkoncentrationer og patogene mikroorganismer som forårsager risiko for folkesundhed. / **The exported shell eggs comply with relevant criteria of standards and specifications regarding food processing in accordance to Korean and EU legislation on chemical residues and pathogenic microorganisms that cause public health risks.**

III.3. Containere eller pakkemateriale til eksport af skalæg overholder de sanitære bestemmelser indenfor koreansk og EU lovgivning, og de er lavet af materialer som er rent og uskadeligt for mennesker. / **Containers or packing materials for export of shell eggs comply with sanitary requirements in Korean and EU legislation and they are made of materials that are clean and harmless to humans.**

III.4. De eksporterede skalæg er hensigtsmæssigt markeret for at vise produktets navn, producentens navn og mindste holdbarhed (bedst før). / **The exported shell eggs are suitable labeled to show the product name, manufacturer and date of minimum durability (best before).**

III.5. Ægpakkeriet skal overholde de følgende krav: / **The shell egg packing plant must comply with the following requirements:**

a) Det er en virksomhed som er godkendt eller registeret og kontrolleret af eksportlandet i overensstemmelse med den relevante lovgivning og som også er registeret af de koreanske myndigheder. / **It is an establishment approved or registered and controlled by the export country in accordance with the relevant regulations and also registered with the Korean government.**

b) Det har et fødevaresikkerheds program baseret på HACCP kriterierne og bevarer de relevante dokumenter for mere end to år. / **It has a food safety control program based on HACCP criteria and maintains the relevant records for more than two years.**

c) Vandet som bruges i behandlingen af de eksporterede skalæg skal være velegnet for humant konsum og skal overholde drikkevandslovgivningen i det eksporterende land. / **The water used in treatment of the exported shell eggs shall be suitable for human consumption and shall comply with drinking water regulations in the export country.**

d) Det har dokumenter som beskriver tilbagekaldelses procedurer og metoder, og at de eksporterede æg kan blive sporet fra produktion til endelig salg. / **It has documents which describes recall procedures and methods and the exported edible eggs can be traceable from production to final sale.**

Specimen

Embedsdyrlæge / **Official veterinarian**	
Navn (med blokbogstaver) / **Name (in capitals)**	Titel / **Qualification and title**
Udstedelsesstedet for sundhedscertifikatet / **The place of issuing the health certification**	Underskrift / **Signature** [9]
Dato / **Date:** Embedsstempel / **Stamp** [9]	

Noter / **Notes**

(*) Skalæg er samlet ind fra husdyr såsom høns, ænder, vagtel, gås, kalkun eller fasan ect. for humant konsum. / **Shell eggs are collected from domestic animals, such as hens, ducks, quails, geese, turkey or phesant ect. for human consumption.**

(1) Udstedt af den kompetente myndighed. / **Issued by the competent authority.**

(2) Skal anføres på alle certifikatets sider. / **Must be applied to all pages of the certificate.**

(3) Det ikke relevante overstreges. / **Delete as appropriate.**

(4) Registreringsnummer for jernbanevogne, containere og lastvogne, rutenummer for fly og navn for skibe skal angives, såfremt dette er kendt. / **The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.**

(5) Med "autorisationsnummer" menes det danske sporingssystem CHR. / **With approval number means the Danish Tracing System CHR.**

(6) Med "produktionsdato" menes læggedag eller forarbejdningsdato. / **"Production date" means the day of laying eggs or day of processing.**

(7) "HPAI-fri zone" er defineret som et område, der er anerkendt af myndighederne i Sydkorea, som værende en zone fri for HPAI udenfor de zoner (beskyttelses- og overvågningszonen og evt. yderligere zoner underlagt restriktioner) som defineret af WOAH. / **"HPAI-free zone" is defined as an area recognized by the government of the Republic of Korea corresponding to the HPAI-free zone outside the HPAI-restricted zones (the protection and surveillance zone and further restricted zones) as defined by WOAH.**

(8) I henhold til Forordning (EU) 2022/517 / **According to Regulation (EU) 2022/517**

(9) Underskrift og embedsstempel skal angives i en skriftfarve, der afviger fra certifikatet. / **Signature and stamp must be given in a colour that differs from that of the certificate.**

Specimen